

1955-08-05

AFSENDER

Olivia Holm-Møller

MODTAGER

Frederik Dam

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Omtalte personer:

Asani

Aage Sørensen

Arkivplacering:

Holstebro Kunstmuseum

DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller skriver til Frederik Dam angående nogle værker købt på afbetaling. Hun beder Frederik Dam tjekke op på et af billederne, hvor køberen mangler at betale. Derudover oplyser hun, at fabrikanten Aage Sørensen fra Asani har sendt værkerne tilbage.

TRANSSKRIFTION

5-8-55

Kære Frederik Dam.

Naar De kommer til Aarhus vil jeg gerne at De undersøger hvordan det forholder sig med det lille billede hr. S. Andreassen købte. Han har ikke betalt noget, og jeg har tilfældigt hørt at det ligger indpakket paa Stiftstidendes kontor. Jeg skal gerne tage det tilbage men saa maa han betale mig de 135 kr. som jeg har betalt i procenter. Asani sendte mig alle billederne, som fabrikanten og hr. Brinch udtog, tilbage uden et ord. Men det kan jeg nok selv ordne jeg har sendt Asani en regning.

Jeg tror hr. Brinch undlod at komme og hjælpe med at vælge - og saa har hr. Sørensen ikke set anden udvej end at sende det hele tilbage, jeg tror han er noget usikker.

I disse to tilfælde var det altsaa ikke saa godt at sælge paa afbetaling, men hvem skulle nu have tænkt det!

Og saa er der altsaa procenterne af radiosalget som jeg ifølge Deres opgørelsen og hr. Folkvangs opgørelse har betalt 2 gange.

Det kan vi se paa naar De ved lejlighed ser papirerne.

Sikken en sommer vi har

haft!
Venlig hilsen til Deres kone
og Dem!
Olivia Holm-Møller

5-8-55

Kon Frederik Dam.

Naar De kommer til Aarhus vil j
gerne at De undersøge, hvordan det
forholder sig med det lille billede
h. S. Andersen købte. Han har ikke
betalt noget, og j har uheldigt hørt
at det ligger indpakket paa Stiftsbendes
kontor. Jeg skal gerne tage det tilbage
men saa maa han betale mig de
135 kr. som j har betalt i procent.
Arani sendte mig alle billederne, som
fabrikanten og h. Brinck udtog,
tilbage uden et ord. Men det kan
j nok selv ordne j har sendt
Arani en regning.
J har h. Brinck medlovet at komme
og hjælpe med at vælge - og saa
har h. Sørensen ikke set anden
udvej end at sende det hele
tilbage i trav har er noget
usikkert.

I disse to tilfælde var det altsaa
ikke saa godt at sælge paa
afføreling, men hvem skulle
nu have tænkt det!

Og saa er der altsaa procenten
af radio-salget som is ifølge
^{deres} opgørelsen og h. Folkevangs opgørelsen
har betalt 2 gange.

Det kan vi se paa naar De
ved lejlighed ser papirerne.

Sikker, nu sammen vi har
haft!

Venlig hilsen til Deres kone
og Dem!

Olivia Holten-Møller